

**ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ**  
**ΓΙΑ ΤΗ ΜΙΣΘΩΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ**  
**ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΝΑΓΚΕΣ ΤΟΥ ΚΛΑΔΟΥ ΤΟΥΡΚΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ**  
**ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ,**  
**ΜΕ ΕΔΡΑ ΤΗ ΛΕΥΚΩΣΙΑ**

Το Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών ενδιαφέρεται για τη μίσθωση υπηρεσιών δύο (2) ατόμων για τις ανάγκες της Υπηρεσίας, στον Κλάδο Τουρκικών Θεμάτων. Η έναρξη παροχής υπηρεσιών των επιλεγέντων υποψηφίων θα γίνει τον Ιούνιο του 2024 για τον/τη πρώτο/η κατά σειρά υποψήφιο/α και τον Ιανουάριο του 2025 για τον/ην δεύτερο/η. Η Σύμβαση θα ισχύει για περίοδο ενός έτους και ενδέχεται να παραταθεί για πρόσθετη περίοδο που δε θα υπερβαίνει συνολικά τους είκοσι τέσσερις (24) μήνες. Η παροχή υπηρεσιών θα γίνεται σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο συνημμένο Προσχέδιο με τίτλο «Συμφωνία Μίσθωσης Υπηρεσιών», με έδρα τη Λευκωσία και αντικείμενο τα ακόλουθα:

1. Αναζήτηση ειδήσεων για συγκεκριμένη θεματολογία, σύμφωνα με τις οδηγίες/ ανάγκες/ προτεραιότητες του Κλάδου Τουρκικών Θεμάτων του ΓΤΠ.
2. Επιλογή των γραπτών ή προφορικών κειμένων προς μετάφραση ή/και περίληψη μέσω σύντομης σύσκεψης (αρχικά η σύσκεψη θα λαμβάνει χώρα με φυσική παρουσία, αργότερα δύναται να γίνεται και μέσω τηλεδιάσκεψης).
3. Μετάφραση των επιλεγμένων άρθρων, ειδήσεων, ομιλιών και άλλων κειμένων πριν τις 13.30 ώρα Κύπρου. Ο καθημερινός όγκος των μεταφρασμένων κειμένων θα ανέρχεται στις χίλιες τριακόσιες λέξεις (1.300) με απόκλιση +/- 250 λέξεων.
4. Σύνταξη των όποιων σημειωμάτων ή/και μελετών του ανατεθούν από το Γραφείο σε θέματα που αφορούν την Τουρκία ή/και τα κατεχόμενα.
5. Κάλυψη των όποιων γεγονότων σε Τουρκία ή/και κατεχόμενα του ανατεθούν από το Γραφείο και σύνταξη ενημερωτικού σημειώματος/είδησης προς τις αρμόδιες αρχές.

Προσκαλείστε, νοουμένου ότι διαθέτετε τα απαιτούμενα προσόντα ως καθορίζονται κατωτέρω, να υποβάλετε Δήλωση Ενδιαφέροντος.

### **A. Απαιτούμενα Προσόντα**

1. Πανεπιστημιακό δίπλωμα ή τίτλος.
2. Πολύ καλή γνώση της Τουρκικής Γλώσσας.
3. Ενεργή ενασχόληση με την τουρκική γλώσσα τα τελευταία δύο (2) χρόνια
4. Πολύ καλή γνώση της Ελληνικής Γλώσσας.

### **B. Επιπλέον Προσόντα**

1. Άριστη γνώση της Τουρκικής ή/και της Ελληνικής Γλώσσας
2. Γνώση της Αγγλικής Γλώσσας
3. Μεταπτυχιακό δίπλωμα ή τίτλος ή ισότιμο προσόν σε ένα τουλάχιστον από τα πιο κάτω θέματα:  
Τουρκικές Σπουδές, Δημοσιογραφία ή Επικοινωνία, Μετάφραση ή Διερμηνεία, Πολιτικές Επιστήμες.
4. Γενική επαγγελματική πείρα: αποδεδειγμένη μεταπτυχιακή πείρα πέραν του ενός έτους σε σχέση με την τουρκική γλώσσα
5. Ειδική επαγγελματική πείρα: αποδεδειγμένη μεταπτυχιακή πείρα στη μετάφραση ή/και διερμηνεία ή/και διδασκαλία τουρκικής γλώσσας

### **Γ. Απαραίτητα Πιστοποιητικά**

Για να γίνει αποδεκτή η Δήλωση Ενδιαφέροντος και να τύχει αξιολόγησης, θα πρέπει **ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΑ** να συνοδεύεται από τα κάτωθι πιστοποιητικά:

1. Αντίγραφο του πανεπιστημιακού διπλώματος ή τίτλου ή ισότιμου προσόντος και μεταπτυχιακού διπλώματος (όπου εφαρμόζεται).
2. Αποδεικτικά στοιχεία για την ενεργή ενασχόληση με την τουρκική γλώσσα, π.χ. Βεβαιώσεις εργοδότη, δημοσιεύσεις, κ.α.
3. Αντίγραφα πιστοποιητικών πολύ καλής γνώσης της Τουρκικής, της Ελληνικής γλώσσας και της Αγγλικής γλώσσας (όπου εφαρμόζεται), όπως καθορίζονται στον κατάλογο αποδεκτών τεκμηρίων της Επιτροπής Δημόσιας Υπηρεσίας

(ΕΔΥ), ο οποίος είναι αναρτημένος στην ιστοσελίδα της ΕΔΥ ([www.psc.gov.cy](http://www.psc.gov.cy) - Ενημέρωση - Τεκμήρια Γνώσης Γλωσσών).

Για την Τουρκική γλώσσα, ως άριστη γνώση θεωρείται: (i) πτυχίο ή μεταπτυχιακός τίτλος ή μεταπτυχιακό δίπλωμα αναγνωρισμένου πανεπιστημιακού ιδρύματος σε οποιαδήποτε χώρα σε πρόγραμμα σπουδών του οποίου η γλώσσα διδασκαλίας είναι η Τουρκική. Πολύ καλή γνώση: (i) Απολυτήριο αναγνωρισμένης Σχολής Μέσης Εκπαίδευσης που έχει ως βασική γλώσσα διδασκαλίας την Τουρκική, (ii) πτυχίο ή μεταπτυχιακός τίτλος ή μεταπτυχιακό δίπλωμα στις Τουρκικές Σπουδές αναγνωρισμένου πανεπιστημιακού ιδρύματος σε οποιαδήποτε χώρα σε πρόγραμμα σπουδών του οποίου η γλώσσα διδασκαλίας ΔΕΝ είναι η Τουρκική.

4. Βιογραφικό σημείωμα.
5. Φωτοτυπία του Δελτίου Ταυτότητας.

Σημείωση: Στην Δήλωση Ενδιαφέροντος ο/η κάθε ενδιαφερόμενος/η θα πρέπει να επισυνάπτει αντίγραφα όλων των απαιτούμενων από την προκήρυξη πιστοποιητικά. Πρωτότυπα ή επικυρωμένα αντίγραφα των τίτλων σπουδών και βεβαιώσεων να παρουσιαστούν, εφόσον ζητηθούν για έλεγχο. Προσόντα για τα οποία δεν υποβάλλονται με την Δήλωση Ενδιαφέροντος τα κατάλληλα αποδεικτικά στοιχεία, δεν θα λαμβάνονται υπόψη.

#### **Δ. Υποβολή Δήλωσης Ενδιαφέροντος και προθεσμία**

Οι ενδιαφερόμενοι/ες θα πρέπει να υποβάλουν μέχρι τις **7.6.2024, ημέρα Παρασκευή, και ώρα 11:00 π.μ.**, ΔΗΛΩΣΗ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ για την παροχή υπηρεσιών στο Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών στην ηλεκτρονική διεύθυνση ([director@pio.moi.gov.cy](mailto:director@pio.moi.gov.cy)). Δηλώσεις Ενδιαφέροντος που θα λαμβάνονται μετά την πιο πάνω καθορισμένη προθεσμία δεν θα γίνονται αποδεκτές.

Στο ηλεκτρονικό μήνυμα θα πρέπει να περιλαμβάνονται τα κάτωθι στοιχεία:

1. Επιστολή Δήλωσης Ενδιαφέροντος, και
2. Όλα τα απαραίτητα πιστοποιητικά που αναφέρονται στην παράγραφο Γ πιο πάνω.

**Ε. Διαδικασία**

1. Η επιλογή των δύο (2) ατόμων θα γίνει από τριμελή Επιτροπή, την οποία έχει συστήσει η Διευθύντρια του ΓΤΠ και η οποία θα εξετάσει τις Δηλώσεις Ενδιαφέροντος και τα αποδεικτικά στοιχεία των ενδιαφερομένων Αιτητών/ριών, σύμφωνα με τους όρους της παρούσας προκήρυξης.
2. Οι Αιτητές/ριες που πληρούν τις απαιτήσεις του διαγωνισμού θα κληθούν σε προφορική συνέντευξη και θα καταταχθούν σε σειρά προτεραιότητας σύμφωνα με τα ακόλουθα κριτήρια:

	ΚΡΙΤΗΡΙΑ	ΜΟΡΙΑ	ΜΕΓΙΣΤΗ ΜΟΡΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΡΙΤΗΡΙΟΥ/ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ
1.	Άριστη γνώση της Τουρκικής Γλώσσας	3	3
2.	Άριστη Γνώση της Ελληνικής Γλώσσας	2	2
3.	Γνώση της Αγγλικής:	0,5	Επίπεδο C2 – 2 μονάδες, Επίπεδο C1 – 1 μονάδα Επίπεδο B2 – 0,5 μονάδες,
4.	Μεταπτυχιακός Τίτλος Σπουδών: Master	2	2
5.	Μεταπτυχιακός Τίτλος Σπουδών: PhD	3	3
6.	Γενική Επαγγελματική εμπειρία σε σχέση με την τουρκική γλώσσα	0,5	5 (0,5 μονάδα ανά συμπληρωμένο εξάμηνο με μέγιστη εμπειρία τα 5 έτη)

7.	Ειδική Επαγγελματική Εμπειρία	0,5	5 (0,5 μονάδα ανά συμπληρωμένο εξάμηνο με μέγιστη εμπειρία τα 5 έτη)
8.	Προφορική Συνέντευξη	25	25 Χρήση της γλώσσας (προφορικές ερωτήσεις και απαντήσεις στα τουρκικά) Προφορική μετάφραση σύντομης παραγράφου Δημοσιογραφικό κριτήριο και κατανόηση κειμένου (Από κείμενο 3-4 παραγράφων στην Τουρκική, θα πρέπει να εντοπιστεί η κύρια είδηση και να γίνει σύντομη περίληψη της είδησης στα ελληνικά)
	ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΜΟΡΙΟΔΟΤΗΣΗ		50

3. Σε περίπτωση υποψηφίων που ισοβαθούν, οι υποψήφιοι θα κατατάσσονται με βάση (i) διάρκεια ειδικής επαγγελματικής εμπειρίας, (ii) σε περίπτωση που εξακολουθεί να υπάρχει ισοβαμία, θα γίνει κλήρωση για την επιλογή των υποψηφίων, στην παρουσία των εμπλεκομένων εάν το επιθυμούν. Ο τελικός πίνακας, των προσοντούχων θα έχει ισχύ για δύο (2) χρόνια και θα χρησιμοποιείται σε περίπτωση που προκύψει ανάγκη αντικατάστασης ή/και για την εξασφάλιση πρόσθετων υπηρεσιών.
4. Αναλόγως της σειράς κατάταξης οι δύο (2) επιλεγέντες/είσες Αιτητές/ριες θα κληθούν να υπογράψουν τη «Συμφωνία Μίσθωσης Υπηρεσιών», προσχέδιο της οποίας επισυνάπτεται στην παρούσα προκήρυξη.

5. Με την υποβολή της ΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ, ο/η Αιτητής/ρια αποδέχεται τους όρους της εν λόγω Συμφωνίας και σε περίπτωση που επιλεγεί, αναλαμβάνει όπως προσέλθει, εντός καθορισμένης προθεσμίας, για την υπογραφή της σχετικής Συμφωνίας. Σε περίπτωση που επιλεγέντας Αιτητής/ρια δεν προσέλθει για την υπογραφή της Συμφωνίας εντός της καθορισμένης προθεσμίας, τότε η σύμβαση δύναται να ανατεθεί στον/στην επόμενο Αιτητή/ρια με βάση τη σειρά κατάταξης που θα δημιουργηθεί που πληροί τους όρους και τις προδιαγραφές του διαγωνισμού.
6. Κατά την υπογραφή της Συμφωνίας, κάθε επιλεγθείς/είσα Αιτητής/ρια θα πρέπει να προσκομίσει στο Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών Πιστοποιητικό Λευκού Ποινικού Μητρώου. Σε περίπτωση μη προσκόμισης του υπό αναφορά Πιστοποιητικού, το Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών δεν θα υπογράψει Συμφωνία με τον/την συγκεκριμένο/η Αιτητή/ρια.

### **Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών**

Λευκωσία, 27 Μαΐου 2024.

## ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΙΣΘΩΣΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Η παρούσα Συμφωνία, που γίνεται στις ..... μεταξύ του Γραφείου Τύπου και Πληροφοριών, το οποίο εκπροσωπείται από την Διευθύντρια και του/της ..... (στο εξής αναφερόμενου ως «ο Συνεργάτης»).

ΜΑΡΤΥΡΕΙ τα ακόλουθα:

1. Το Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών συμφωνεί να μισθώσει και με την παρούσα Συμφωνία μισθώνει τις υπηρεσίες του/της ..... Συνεργάτη/Συνεργάτιδας για τα θέματα που περιγράφονται στον Πίνακα που ακολουθεί, **για την περίοδο** από ..... μέχρι ..... (στο εξής «Συμβατική Περίοδος»), και ο/η Συνεργάτης/Συνεργάτιδα συμφωνεί να παρέχει τις υπηρεσίες του/της για τα εν λόγω θέματα στο Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών κατά τη συμβατική περίοδο, σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Συμφωνίας.

### ΠΙΝΑΚΑΣ

Ο/Η Συνεργάτης/Συνεργάτιδα κατά τη διάρκεια της Συμβατικής Περιόδου θα προσφέρει τις ακόλουθες υπηρεσίες, με έδρα τη Λευκωσία:

6. Αναζήτηση ειδήσεων για συγκεκριμένη θεματολογία, σύμφωνα με τις οδηγίες/ ανάγκες/ προτεραιότητες του Κλάδου Τουρκικών Θεμάτων του ΓΤΠ.
7. Επιλογή των γραπτών ή προφορικών κειμένων προς μετάφραση ή/και περίληψη μέσω σύντομης σύσκεψης (αρχικά η σύσκεψη θα λαμβάνει χώρα με φυσική παρουσία, αργότερα δύναται να γίνεται και επιγραμμικά).
8. Μετάφραση των επιλεγμένων άρθρων, ειδήσεων, ομιλιών και άλλων κειμένων πριν τις 13.30 ώρα Κύπρου. Ο καθημερινός όγκος των κειμένων θα ανέρχεται στις χίλιες τριακόσιες λέξεις (1.300) με απόκλιση +/- 250 λέξεων.
9. Σύνταξη των όποιων σημειωμάτων ή/και μελετών του ανατεθούν από το Γραφείο σε θέματα που αφορούν την Τουρκία ή/και τα κατεχόμενα.

10. Κάλυψη των όποιων γεγονότων σε Τουρκία ή/και κατεχόμενα του ανατεθούν από το Γραφείο και σύνταξη ενημερωτικού σημειώματος/είδησης προς τις αρμόδιες αρχές.

## **2. ΟΡΟΙ ΜΙΣΘΩΣΗΣ**

- 2.1 Τηρουμένων των διατάξεων του όρου 3.2 της παρούσας Συμφωνίας, το Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών αναλαμβάνει να καταβάλλει στο/στη Συνεργάτη ημερήσια αποζημίωση ύψους ογδόντα τεσσάρων ευρώ (€84) συν Φ.Π.Α. ως αντάλλαγμα για τις υπηρεσίες που θα παρέχει με βάση την παρούσα Συμφωνία.
- 2.2 Ο/Η Συνεργάτης/Συνεργάτιδα υποχρεούται να καταβάλλει φόρο εισοδήματος και φόρο προστιθέμενης αξίας, καθώς και την εκ του Νόμου αναγκαία συνεισφορά στα Ταμεία Κοινωνικών Ασφαλίσεων και Αμυντικής Θωράκισης, εισφορά στο ΓΕΣΥ, και/ή οποιαδήποτε άλλη εκ του Νόμου εκάστοτε αναγκαία συνεισφορά.
- 2.2.1 Οι πληρωμές θα γίνονται με την προσκόμιση Τιμολογίου σε μηνιαία βάση, στο οποίο θα αναγράφεται ο αριθμός ημερών για τις οποίες προσφέρθηκαν οι υπηρεσίες.
- 2.2.2 Με την έναρξη της Σύμβασης, ο Ανάδοχος θα γνωστοποιήσει γραπτώς τον τραπεζικό λογαριασμό στον οποίο επιθυμεί να καταβάλλονται οι πληρωμές της συμβατικής αξίας, συμπληρώνοντας σχετικό έντυπο που θα του δοθεί από την Αναθέτουσα Αρχή. Σε περίπτωση που υπάρχει ήδη δηλωμένος τραπεζικός λογαριασμός για σκοπούς καταβολής πληρωμών από το Δημόσιο, δεν θα πρέπει να δηλωθεί άλλος τραπεζικός λογαριασμός, εκτός εάν ο Ανάδοχος επιθυμεί να καταβάλλονται από τούδε και στο εξής όλες οι πληρωμές του Δημοσίου σε άλλο τραπεζικό λογαριασμό. Η Αναθέτουσα Αρχή διατηρεί το δικαίωμα να αντιτεθεί στην επιλογή του Αναδόχου αναφορικά με τον τραπεζικό λογαριασμό.
- 2.2.3 Σύμφωνα με τις διατάξεις του περί της Λογιστικής και Δημοσιονομικής Διαχείρισης και περί του Χρηματοοικονομικού Ελέγχου της Δημοκρατίας Νόμος του 2014, ο οποίος έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας στις 28.3.2014 (Ν.38(Ι)/2014), ο Γενικός Λογιστής της Δημοκρατίας δύναται κατά



την κρίση του κατά τη διενέργεια οποιασδήποτε πληρωμής προς φυσικό ή νομικό πρόσωπο δυνάμει της παρούσας Σύμβασης, να αποκόπτει οποιαδήποτε οφειλόμενα από τον Ανάδοχο ποσά προς οποιοδήποτε Υπουργείο ή Τμήμα ή Ανεξάρτητη Υπηρεσία ή άλλο Ειδικό Ταμείο του κράτους.

2.3 Ο/Η Συνεργάτης/Συνεργάτιδα θα παρέχει στο Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών τις συμφωνηθείσες στον Πίνακα της παραγράφου 1 υπηρεσίες συμφώνως και κατά τα διαλαμβανόμενα στους όρους της παρούσας Συμφωνίας.

2.4 Ο/Η Συνεργάτης/Συνεργάτιδα υποχρεούται να:

(α) παρέχει οποιαδήποτε από τις συμφωνηθείσες υπηρεσίες που ζητείται από το Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών και διεκπεραιώνει αυτές εντός των εύλογων χρονικών πλαισίων που καθορίζονται σε κάθε περίπτωση από το Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών και/ή από δεόντως εξουσιοδοτημένο από την Διευθύντρια του Γραφείου Τύπου και Πληροφοριών πρόσωπο,

(β) παρέχει τις υπηρεσίες του/της επιμελώς, αποδοτικά, με πλήρη συναίσθηση των υποχρεώσεων του/της,

(γ) παρέχει στο Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών, μέσα σε καθορισμένα από το Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών χρονικά πλαίσια, οποιαδήποτε πληροφορίες, στοιχεία, έγγραφα και υλικό που του/της παραχωρήθηκαν και/ή έλαβε σχετικά με την παροχή των συμφωνηθεισών υπηρεσιών.

2.5 Ο/Η Συνεργάτης/Συνεργάτιδα ευθύνεται έναντι του Γραφείου Τύπου και Πληροφοριών για την πιστή εφαρμογή των προνοιών της παρούσας Συμφωνίας.

2.6.1 Ο/Η Συνεργάτης/Συνεργάτιδα δεσμεύεται να μην πληροφορεί, γνωστοποιεί, κοινοποιεί, μεταδίδει και/ή καθ' οιονδήποτε τρόπο διαδίδει άμεσα ή έμμεσα οποτεδήποτε προς οποιοδήποτε πρόσωπο (εξαιρέσει προσώπου δεόντως εξουσιοδοτημένου από την Διευθύντρια του Γραφείου Τύπου και Πληροφοριών) οποιαδήποτε πληροφορία και γενικά οτιδήποτε έρχεται σε γνώση του συνεπεία των υπηρεσιών του δυνάμει της παρούσας Συμφωνίας.

Περαιτέρω, δεσμεύεται να τηρεί μυστική κάθε τέτοια πληροφορία και γενικά οτιδήποτε έρχεται σε γνώση του/της συνεπεία των εν λόγω υπηρεσιών.

2.6.2 Η δύναμη της παρούσας παραγράφου δέσμευση ισχύει και μετά τη λήξη της παρούσας Συμφωνίας.

2.6.3 Σε περίπτωση αθέτησης από το/τη Συνεργάτη της ως άνω υποχρέωσης, το Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών έχει το δικαίωμα να τερματίσει τη Συμφωνία, κατά τα οριζόμενα στο όρο 3 αυτής και/ή να διεκδικήσει αποζημιώσεις για όλες τις ζημιές που τυχόν έχει υποστεί εξαιτίας της αποκάλυψης.

2.6.4 Σε περίπτωση οποιασδήποτε απώλειας ή ζημιάς που προκύπτει από αμελή άσκηση των καθηκόντων του/της Συνεργάτη/Συνεργάτιδας ή από παραβίαση οποιασδήποτε οδηγίας, το Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών έχει το δικαίωμα να διεκδικήσει αποζημιώσεις με κάθε νόμιμο τρόπο χωρίς επηρεασμό των δικαιωμάτων του Γραφείου Τύπου και Πληροφοριών.

2.7. Για τους σκοπούς της παρούσας Συμφωνίας, το Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών αναλαμβάνει:

- (α) να επιτρέπει στο/στη Συνεργάτη/Συνεργάτιδα την πρόσβαση σε όλες τις πληροφορίες, στοιχεία, υλικό και έγγραφα που εύλογα απαιτούνται, σύμφωνα με την κρίση του Γραφείου Τύπου και Πληροφοριών, για την παροχή των υπηρεσιών του δυνάμει της παρούσας Συμφωνίας:

Νοείται ότι το Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών δικαιούται να αρνηθεί πρόσβαση του/της Συνεργάτη σε συγκεκριμένα έγγραφα και/ή πληροφορίες, εάν κατά την κρίση του Γραφείου Τύπου και Πληροφοριών οι εν λόγω πληροφορίες δεν είναι σχετικές και/ή αναγκαίες για την παροχή των υπηρεσιών του/της Συνεργάτη δυνάμει της παρούσας Συμφωνίας,

2.8. Ο/Η Συνεργάτης/Συνεργάτιδα δεν θα υπάγεται σε οποιουσδήποτε όρους υπηρεσίας των Δημοσίων Υπαλλήλων.

- 2.9. Τα Μέρη συμφωνούν ότι η παρούσα Συμφωνία δεν συνιστά ούτε δημιουργεί οποιαδήποτε σχέση εργοδότη και εργοδοτούμενου μεταξύ των δύο μερών, τα οποία δεν θα έχουν οποιαδήποτε δικαιώματα ή υποχρεώσεις πέραν αυτών που προκύπτουν από την παρούσα Συμφωνία.

### **3. ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ**

- 3.1 Επιφυλασσόμενου του δικαιώματος του Γραφείου Τύπου και Πληροφοριών να τερματίσει και/ή καταγγείλει την παρούσα Συμφωνία λόγω παράβασης της από το/τη Συνεργάτη/Συνεργάτιδα, το Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών δικαιούται, εν πάση περιπτώσει, κατά την απόλυτη κρίση του, με γραπτή ειδοποίηση δύο (2) βδομάδων, να τερματίσει την παρούσα Συμφωνία.

- 3.2 Σε περίπτωση τερματισμού της παρούσας Συμφωνίας από το Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών, δυνάμει του όρου 3.1, το συνολικό ύψος του ποσού που καταβάλλεται στο/στη Συνεργάτη αναπροσαρμόζεται κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να αφαιρεθεί από αυτό ποσοστό αντίστοιχο με το ποσοστό του χρονικού διαστήματος από την ημέρα τερματισμού της Συμφωνίας μέχρι την ημέρα κατά την οποία η Συμφωνία θα έληγε κανονικά, εάν δεν τερματιζόταν, σύμφωνα με τον όρο 1 ανωτέρω, στο σύνολο του χρονικού διαστήματος της Συμφωνίας, ως τούτο προσδιορίζεται στον όρο 1 αυτής:

Νοείται ότι ο όρος 3.2 ανωτέρω, δεν επηρεάζει καθ' οιονδήποτε τρόπο δικαιώματα αποζημιώσεων εάν ο τερματισμός και/ή η καταγγελία της Συμφωνίας επήλθε συνεπεία παραβάσεως του/της Συνεργάτη/Συνεργάτιδας.

- 3.3 Ο/Η Συνεργάτης/Συνεργάτιδα δικαιούται με γραπτή ειδοποίηση δύο (2) βδομάδων να τερματίσει μονομερώς την παρούσα Συμφωνία.

### **4. ΑΛΛΟΙ ΟΡΟΙ**

- 4.1 Όλοι οι όροι της παρούσας Συμφωνίας είναι και θεωρούνται ουσιώδεις.
- 4.2 Απαγορεύεται η καθ' οιονδήποτε τρόπο από το/τη Συνεργάτη/Συνεργάτιδα εκχώρηση οποιουδήποτε δικαιώματος ή υποχρέωσης που αυτός/αυτή υπέχει δυνάμει της παρούσας Συμφωνίας.
- 4.3 Η παρούσα Συμφωνία διέπεται από τους Νόμους της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Η παρούσα Συμφωνία υπεγράφη στις ....., από την ....., Διευθύντρια του Γραφείου Τύπου και Πληροφοριών, δια και εκ μέρους της Κυβέρνησης της Κυπριακής Δημοκρατίας και από το/τη Συνεργάτη/Συνεργάτιδα ....., στην παρουσία των πιο κάτω προσώπων που υπογράφουν ως μάρτυρες των υπογραφών.

Υπ. ..... Διευθύντρια Γραφείου Τύπου και Πληροφοριών	Υπ. ..... Όνομα Συνεργάτη (ολογράφως) .....
---	--

Μάρτυρες:

1.	(όνομα ολογράφως)
2.	(όνομα ολογράφως)